¿Máquina de legislar o foro deliberativo? El Congreso en Chile y Argentina a la hora de la legislación laboral

Moira B. MacKinnon

[ICTA Art 1706]

DESARROLLO ECONOMICO - REVISTA DE CIENCIAS SOCIALES (Buenos Aires), vol. 57, Nº 221, mayo-agosto 2017 (pp. 63-90).

**Descriptores:**

<Congreso> <Chile> <Argentina> <Prácticas legislativas> <Cuestión social> <Cuestión obrera> <Efectividad> <Representatividad>

**RESUMEN**

A medida que la cuestión obrera emergió como un asunto de interés público en el horizonte social y político de los grupos gobernantes en Chile y Argentina a principios del siglo xx, los legisladores chilenos y argentinos comenzaron a procesar el conflicto social complejo que representaban los reclamos de los trabajadores, institucionalizando el marco normativo de la legislación social. Este trabajo se centra en las prácticas legislativas; para ello se examina el pasaje de varios proyectos de ley sobre organización gremial y condiciones de trabajo desde sus inicios hasta su aprobación final a través de los indicadores de dos variables –efectividad y representatividad–. Sostenemos que ambos Congresos desempeñaron un rol fundamental en la construcción del marco normativo de la legislación social pero lo hicieron de manera diferente: mientras el Congreso chileno funcionó como una aceitada maquinaria legislativa, un productor de leyes, el Congreso argentino constituyó un foro deliberativo que daba cabida a distintas voces y formaba parte de la esfera pública.

**SUMMARY**

As the worker question became visible as a public issue on the political and social horizon of the governing elites of Chile and Argentina at the beginning of the twentieth century, Argentine and Chilean legislators began to process the complex social conflict that the workers protest represented, institutionalizing the regulatory framework of social legislation. This article focuses on legislative practices; to this end it studies the passage through Congress of various bills on worker organization and workplace rights from their inception to their final approval through the indicators of two variables: effectiveness and representativeness. Both Congresses played a fundamental role in the formation of a regulatory framework for social legislation but they did so in very different ways: while the Chilean Congress worked as an effective legislative machine, a maker of laws, the Argentine Congress acted as a place of public deliberation, a participant of the public sphere.